



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 November 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 124 повестки дня

Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Международное сотрудничество для решения проблем, с которыми сталкиваются моряки в результате пандемии COVID-19, в целях поддержки глобальных производственно-сбытовых цепочек

Записка Секретариата

1. Генеральная Ассамблея в пункте 7 своей резолюции [75/17](#), принятой 1 декабря 2020 года, просила Генерального секретаря в сотрудничестве с Международной морской организацией, Международной организацией труда и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, а также другими соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций проинформировать Ассамблею на ее семьдесят шестой сессии в рамках доклада Международной морской организации о ситуации со сменой экипажей во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с учетом работы Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков и в рамках специального раздела доклада Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию «Обзор морского транспорта».
2. Во исполнение этой просьбы Секретариат имеет честь направить Генеральной Ассамблее главу 5 доклада «Обзор морского транспорта» за 2021 год (UNCTAD/RMT/2021)¹.
3. Доклад Международной морской организации в ответ на резолюцию [75/17](#) Генеральной Ассамблеи представлен в качестве приложения I к настоящей записке.

¹ URL: https://unctad.org/system/files/official-document/rmt2021ch5_en.pdf.



Приложение I

Доклад Международной морской организации, представляемый согласно резолюции 75/17 Генеральной Ассамблеи

Ситуация со сменой экипажей во время пандемии COVID-19 и работа Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков Международной морской организации

Введение

1. В апреле 2020 года в связи с растущей озабоченностью кризисной ситуацией со сменой экипажей, сложившейся в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), в частности из-за национальных ограничений на поездки, введенных по всему миру для предотвращения распространения вируса, Генеральный секретарь Международной морской организации (ИМО) Лим Ги Тхэк учредил в Секретариате ИМО для решения проблем, связанных с этим кризисом, Группу по антикризисным действиям в поддержку моряков. Пандемия и введенные из-за нее ограничения серьезно повлияли на способность судовладельцев менять экипажи и, как следствие, поставили моряков по всему миру в затруднительное положение. В 2020 году во всем мире до 400 000 моряков, находившихся на борту судов, не могли покинуть суда и вернуться в свою страну по истечении срока действия контракта, а еще столько же ожидали отправки на суда и в это время не имели возможности работать. Введенные большинством стран в портах и аэропортах ограничения на поездки, означали невозможность смены экипажей, а получение срочной медицинской помощи для моряков на борту судов стало и остается большой проблемой. Кроме того, со многими моряками в одностороннем порядке были расторгнуты контракты, а многие были помещены на карантин на борту судов или на берегу, часто на несколько недель, и не получали заработной платы.

2. В апреле 2021 года число моряков, которые нуждались в репатриации после завершения контрактов, сократилось примерно до 200 000 человек, и примерно столько же ожидали отправки на суда для смены экипажей, но теперь это число снова растет из-за новых штаммов COVID-19, таких как вариант дельта. Можно предположить, что вернуться к обычным режимам смены экипажей не получится еще долго. В 2021 году Группа по антикризисным действиям в поддержку моряков взаимодействовала с внешними заинтересованными сторонами по вопросам, связанным с вакцинацией моряков. Кроме того, резко возросло число случаев, когда из-за COVID-19 моряки оказывались брошенными, что еще больше обострило кризис со сменой экипажей.

Общий обзор

3. В состав Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков входят сотрудники Управления по безопасности на море, Управления по правовым вопросам и внешним сношениям и Управления по техническому сотрудничеству ИМО. Группа действует весьма активно, а все ее члены работают в Группе в дополнение к своим обычным обязанностям. Группе временно помогает консультант, финансируемый Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. Группа постоянно координирует свою работу и сотрудничает с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Международной организацией труда (МОТ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Международной организацией гражданской авиации,

а также с широким кругом отраслевых организаций и социальных партнеров, таких как Международная палата судоходства, Международная федерация транспортников и Международная морская ассоциация здравоохранения.

Основные направления деятельности

4. Со временем деятельность Группы стала шире и охватила четыре следующие основные области (см. также приложение III к настоящему документу):

а) **индивидуальные случаи.** Группа к настоящему времени разобрала примерно 500 индивидуальных дел и напрямую взаимодействует с несколькими тысячами моряков. В большинстве случаев это дела отдельных моряков или небольших групп от 3 до 15 моряков, но в некоторых делах речь идет о круизных судах с экипажами численностью от 250 до 500 человек¹;

б) **разработка стратегий.** Группа отвечает за разработку и распространение стратегий, которые направлены на устранение кризиса со сменой экипажей, а также на решение таких вопросов, как доступ моряков к медицинскому обслуживанию и их вакцинация. Примеры таких стратегий можно найти в серии циркулярных писем № 4204 (см. приложение II), размещенных на платформе распространения документов ИМО (IMODOCS) и на сайте ИМО. Группа также приняла резолюции и циркуляры по вопросам смены экипажей и вакцинации моряков для рассмотрения и принятия/утверждения Комитетом (MSC.473(ES.2), MSC.490(103) и MSC.1/Circ.1636). Кроме того, Группа консультировала государства-члены при разработке принятой 1 декабря 2020 года резолюции A/75/17 Генеральной Ассамблеи, которая призывает включить моряков в категорию ключевых работников и ввести рекомендованную отраслью систему регламентов смены экипажей (MSC.1/Circ.1636/Rev.1). Кроме того, в связи с тяжелой ситуацией моряков, застрявших на борту судов из-за пандемии, 8 декабря 2020 года Административный совет МОТ принял резолюцию GB.340/Resolution (Rev.2) по вопросам труда в морском судоходстве в условиях пандемии COVID-19. Помимо этого, Группа в координации с ВОЗ, Международной организацией гражданской авиации и МОТ обращается к государствам-членам с настоятельными призывами выделить моряков в первоочередную категорию в рамках национальных программ вакцинации от COVID-19;

с) **двустороннее и многостороннее взаимодействие.** Генеральный секретарь ИМО и члены Группы при поддержке отраслевых партнеров уже провели более 20 двусторонних встреч для обсуждения вопросов, касающихся кризиса со сменой экипажей в отдельных странах, в том числе для ознакомления с передовой практикой, применяемой в странах, где происходит смена экипажей. ИМО проводит серию региональных вебинаров, предназначенных для поиска решений проблем со сменой экипажей и распространения передового опыта. В частности, в феврале 2021 года состоялось региональное совещание, где обсуждались варианты создания в Тихоокеанском регионе региональных центров для организации возвращения застрявших моряков на родину.

д) **информационно-разъяснительная работа.** Одним из основных направлений работы Группы является информирование главных должностных лиц, ответственных за принятие решений на национальном уровне, в частности в сфере перевозок и здравоохранения, о последствиях и человеческих страданиях, вызванных кризисом со сменой экипажей. Члены Группы участвовали в более чем 100 вебинарах, на которых они рассказали о проблемах, вызванных

¹ С примерами помощи, оказанной Группой в решении проблем в конкретных случаях, можно ознакомиться по ссылке: <https://www.imo.org/en/MediaCentre/HotTopics/Pages/Support-for-seafarers-during-COVID-19.aspx>.

кризисом со сменой экипажей, и работе Организации по решению этих проблем. Кроме того, члены Группы предоставляют информацию и дают интервью широкому кругу СМИ, в том числе многим из крупнейших глобальных телеканалов (см. приложение IV).

Деятельность Международной организации труда

5. Помимо упомянутой выше совместной деятельности, МОТ продолжала участвовать в ряде инициатив по поддержке правительств, моряков и судовладельцев в условиях непрекращающегося кризиса. В частности, в связи с тяжелой ситуацией моряков, застрявших на борту судов из-за пандемии, Административный совет МОТ принял резолюцию GB.340/Resolution (Rev.2). Затем, в декабре 2020 года, Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций МОТ принял замечание общего порядка по вопросам, возникающим в связи с осуществлением во время пандемии COVID-19 Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве с поправками². В этом замечании общего порядка учтены замечания, представленные Международной федерацией транспортников и Международной палатой судоходства, информация, предоставленная правительствами, и индивидуальные жалобы, полученные Группой по антикризисным действиям в поддержку моряков, и содержится настоятельный призыв восстановить защиту прав моряков. В феврале 2021 года МОТ опубликовала пересмотренный вариант своей информационной записки по вопросам труда в морском судоходстве в условиях COVID-19³. Она продолжает обновлять информацию, которая размещена в разделе ее веб-сайта, посвященном COVID-19 и морскому судоходству и рыболовству⁴. По просьбе Международной федерации транспортников и Международной палаты судоходства МОТ направила государствам-членам ряд срочных сообщений, чтобы привлечь их внимание к их обязательствам по Конвенции. В апреле 2021 года Специальный трехсторонний комитет, созданный в соответствии с Конвенцией принял две резолюции: о действиях, которые должны быть предприняты в связи с имплементацией и практическим применением Конвенции во время пандемии COVID-19⁵, и о вакцинации моряков от COVID-19⁶. По просьбе Специального трехстороннего комитета вопрос о моряках и COVID-19 был включен в повестку дня Исполнительного комитета для обсуждения дальнейших действий по обеспечению полного соблюдения Конвенции.

Координируемые стратегические совещания

6. Члены Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков участвуют в проводимых раз в две недели совещаниях Координационной стратегической группы по COVID-19, возглавляемой МОТ и ИМО, вместе с представителями Международной федерации транспортников, Международной палаты судоходства и Глобального договора Организации Объединенных Наций; в совещаниях часто участвуют также Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и представители ВОЗ. Члены Группы участвуют также в проводимых раз в две недели совещаниях, которые проводит отраслевая Группа по

² http://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/WCMS_764384/lang--en/index.htm.

³ https://www.ilo.org/global/standards/maritime-labour-convention/WCMS_741024/lang--en/index.htm.

⁴ https://www.ilo.org/sector/Resources/publications/WCMS_742026/lang--en/index.htm.

⁵ https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---normes/documents/genericdocument/wcms_782881.pdf.

⁶ https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---normes/documents/genericdocument/wcms_782880.pdf.

благополучию и стратегии в условиях коронавирусной пандемии и в которых участвуют Международная палата судоходства, Международная федерация транспортников, Международная христианская морская ассоциация и другие неправительственные организации. Обе группы были созданы в апреле 2020 года: Координационная стратегическая группа по COVID-19 — для координации стратегических действий в системе Организации Объединенных Наций в отношении кризиса со сменой экипажей и связанных с этим проблем, а Группа по благополучию и стратегии в условиях коронавирусной пандемии — для рассмотрения вопросов, связанных с морскими, судоходством и COVID-19. Сопровождения этих групп проводятся до сих пор.

Приложение II

Совместные заявления, рекомендации и другие сведения, опубликованные в циркулярных письмах серии № 4204 Международной организации труда

Номер	Дата	Название	Описание
4204 (ИМО, ВОЗ)	31 января 2020 года	Novel Coronavirus (2019-nCoV) («Новый коронавирус (2019-nCoV)»)	Рекомендации ВОЗ по мерам предосторожности для минимизации рисков для моряков, пассажиров и других лиц на борту судов.
4204/Add.1 (ИМО, МОТ)	19 февраля 2020 года	COVID-19 — Implementation and enforcement of relevant IMO instruments («COVID-19: осуществление и обеспечение соблюдения соответствующих документов ИМО»)	Избежание ненужных ограничений или задержек при входе в порт для судов и находящихся на их борту людей и имущества.
4204/Add.2 (ИМО, ВОЗ)	21 февраля 2020 года	Joint Statement IMO-WHO on the Response to the COVID-19 Outbreak (совместное заявление ИМО и ВОЗ о реагировании на вспышку COVID-19)	Меры по охране здоровья, введенные для минимизации помех международному транспортному сообщению и торговле.
4204/Add.3 (ВОЗ)	2 марта 2020 года	Operational considerations for managing COVID-19 cases/ outbreak on board ships prepared by WHO («Подготовленные ВОЗ соображения по принятию мер при выявлении случаев COVID-19 и его вспышках на борту судов»)	Рекомендации ВОЗ при выявлении случаев COVID-19 и его вспышках на борту судов.
4204/Add.4/Rev.3 (МПС)	16 июля 2021 года	ICS Coronavirus (COVID-19) Guidance for ship operators for the protection of the health of seafarers («Руководство МПС для операторов судов в целях охраны здоровья моряков от коронавирусной инфекции (COVID-19)»)	Руководство МПС для операторов судов по охране здоровья моряков.
4204/Add.5/Rev.1 (ИМО)	2 апреля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Guidance relating to the certification of seafarers and fishing vessel personnel («Коронавирус (COVID-19): руководство по сертификации моряков и персонала рыболовных судов»)	Продление сертификатов, включая медицинские сертификаты, и подтверждений, согласно Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года с поправками и Международной конвенции о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты 1995 года.
4204/Add.6 (МПС и другие)	30 марта 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Preliminary list of recommendations for Governments	Отраслевые рекомендации по облегчению морской торговли. Составлены со ссылкой на заявление по

Номер	Дата	Название	Описание
		and relevant national authorities on the facilitation of maritime trade during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): предварительный список рекомендаций по облегчению морской торговли во время пандемии COVID-19 для правительств и соответствующих национальных органов»)	итогах саммита лидеров Группы 20 об устранении перебоев в международной торговле и заявление Генерального секретаря по морским торговым потокам.
4204/Add.7 (ИМО)	3 апреля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Guidance concerning unforeseen delays in the delivery of ships («Коронавирус (COVID-19): рекомендации на случай непредвиденных задержек в поставке судов»)	Предложение государствам-членам рассмотреть возможность применения двух документов об унифицированной интерпретации (MSC-MEPC.5/Circ.8 и MSC.1/Circ.1247) в случаях, когда поставка судов задерживается позже 1 июля 2020 года.
4204/Add.8 (договоренности государств порта)	14 апреля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Video meeting with Port State Control (PSC) regimes («Коронавирус (COVID-19): итоговый документ видеосовещания с органами режимов контроля со стороны государства порта»)	Призыв к согласованным действиям, оказанию помощи и применению прагматичного подхода в отношении инспекций, проводимых органами режима контроля со стороны государства порта. Включает совместное заявление 10 глобальных режимов контроля со стороны государства порта.
4204/Add.9 (ИМО, ВТамО)	16 апреля 2020 года	Joint Statement IMO-WCO on the integrity of the global supply chain during the COVID-19 pandemic (совместное заявление ИМО и ВТамО о целостности глобальной цепи поставок во время пандемии COVID-19)	Настоятельная рекомендация таможенным органам и органам контроля со стороны государств порта выработать скоординированный и инициативный подход.
4204/Add.10 (ИМО, ВОЗ, МОТ)	22 апреля 2020 года	Joint Statement IMO-WHO-ILO on medical certificates of seafarers, ship sanitation certificates and medical care of seafarers in the context of the COVID-19 pandemic (совместное заявление ИМО, ВОЗ и МОТ о медицинских свидетельствах моряков, судовых санитарных свидетельствах и медицинском обслуживании моряков в условиях пандемии COVID-19)	Требования/рекомендации, касающиеся медицинского обслуживания и продления медицинских свидетельств моряков. Освобождают инспекторов и ключевой персонал, ответственный за инспекции судов и выдачу судовых санитарных свидетельств, от национальных ограничений на передвижение.
4204/Add.11 (ЕК)	24 апреля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — EC Guidelines on protection of health, repatriation and travel arrangements for seafarers, passengers and other persons on board ships («Коронавирус (COVID-19): руководство	Репатриация, смена экипажей (зеленые коридоры), назначенные порты для смены экипажа, санитарные рекомендации и снабжение судов, отчетность по COVID-19 для судов,

Номер	Дата	Название	Описание
		Европейской комиссии по охране здоровья, репатриации и организации поездок моряков, пассажиров и других лиц, находящихся на борту судов»)	приближающихся к портам Европейского союза.
4204/Add.12/Rev.1 (круглый стол портовых органов, Сингапур)	29 мая 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Declaration by Port Authorities Roundtable (PAR) members in view of the global COVID-19 situation («Коронавирус (COVID-19): декларация участников круглого стола портовых органов в связи с глобальной ситуацией, вызванной COVID-19»)	Обязательства сотрудничать для поддержания глобальной цепи поставок, обеспечивать более тесную координацию путем создания открытого канала связи и продолжать перенимать передовой опыт с учетом национальных условий.
4204/Add.13 (ИМКА и другие)	5 мая 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Recommendations for Governments and relevant national authorities on facilitating the movement of offshore energy sector personnel during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): рекомендации для правительств и соответствующих национальных органов по облегчению перемещений персонала морского энергетического сектора во время пандемии COVID-19»)	Государствам членам рекомендуется применять практический и прагматичный подход к решению таких вопросов, как смена персонала морского энергетического сектора, пополнение запасов, ремонт, обследование и сертификация. Персонал морского энергетического сектора рекомендуется отнести к категории ключевых работников.
4204/Add.14/Rev.1 (МПС и другие)	5 мая 2020 года 6 октября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Recommended Framework of Protocols for ensuring safe ship crew changes and travel during the Coronavirus (COVID-19) pandemic («Коронавирус (COVID-19): рекомендуемые общие принципы регламентов для обеспечения безопасности при смене экипажей судов и организации их поездок во время пандемии COVID-19»)	Общие меры и процедуры, которые предлагается осуществить государствам-членам и всем заинтересованным сторонам, с изменениями по мере необходимости, для обеспечения безопасной смены экипажей судов во время пандемии. Заменен циркуляром MSC.1/Circ.1636.
4204/Add.15 (ВОЗ)	6 мая 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Personal protective equipment («Коронавирус (COVID-19): средства индивидуальной защиты»)	Информация и рекомендации ВОЗ по безопасному и эффективному использованию средств индивидуальной защиты.
4204/Add.16 (МПС и другие)	6 мая 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — COVID-19 related guidelines for ensuring a safe shipboard interface between ship and shore-based personnel («Коронавирус (COVID-19): руководство по обеспечению безопасного взаимодействия между судовым и	В руководстве предусматриваются практические, основанные на оценке рисков меры по устранению основных рисков, связанных с COVID-19, для всего персонала, участвующего во взаимодействии судов и берега.

Номер	Дата	Название	Описание
4204/Add.17 (МОСПО)	21 мая 2020 года	береговым персоналом в условиях COVID-19») Coronavirus (COVID-19) — Preparing for post COVID-19 operations: considerations and practicalities for port community systems, single window and other electronic exchange platforms («Коронавирус (COVID-19): подготовка к работе после COVID-19 — подлежащие учету факторы и практические аспекты эксплуатации систем информационного обслуживания порта, систем единого окна и других платформ электронного обмена данными»)	Рекомендации для операторов систем информационного обслуживания морских портов и аэропортов, операторов систем единого окна, администраций портов и аэропортов и операторов других платформ электронного обмена данными при планировании и подготовке к восстановлению и нормализации работы.
4204/Add.18 (ИМО, ИКАО, МОТ)	26 мая 2020 года	Joint Statement IMO-ICAO-ILO on designation of seafarers, marine personnel, fishing vessel personnel, offshore energy sector personnel, aviation personnel, air cargo supply chain personnel, and service provider personnel at airports and ports as key workers, and on facilitation of crew changes in ports and airports in the context of the COVID-19 pandemic (совместное заявление ИМО, ИКАО и МОТ об отнесении к категории ключевых работников моряков, морского персонала, персонала рыболовных судов, персонала морского энергетического сектора, авиационного персонала, персонала цепи поставок воздушных грузов и персонала поставщиков услуг в аэропортах и портах и о содействии смене экипажей в портах и аэропортах в условиях пандемии COVID-19)	Предусматривает меры для содействия смене экипажей в портах и аэропортах в условиях COVID-19 и содержит ссылки на полезные материалы, подготовленные этими тремя организациями.
4204/Add.19/Rev.3 (ИМО, МАКО, МОТ)	8 февраля 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Guidance for flag States regarding surveys and renewals of certificates during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): рекомендации для государств флага по освидетельствованию и продлению сертификатов во время пандемии COVID-19»)	Рекомендации по продлению срока действия необходимых сертификатов сверх ограничений, предусмотренных договорами ИМО.

Номер	Дата	Название	Описание
4204/Add.20 (МПС и другие)	5 июня 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Accelerating digitalization of maritime trade and logistics — A call to action («Коронавирус (COVID-19): ускорение цифровизации морской торговли и логистики — призыв к действиям»)	Призыв к межправительственному сотрудничеству для ускорения цифровизации морской торговли и логистики.
4204/Add.21 (ИМО, ЮНКТАД)	8 июня 2020 года	Joint statement IMO-UNCTAD — Call for collaborative action in support of keeping ships moving, ports open and cross-border trade flowing during the COVID-19 pandemic (совместное заявление ИМО и ЮНКТАД «Призыв к совместным действиям в поддержку обеспечения движения судов, работы портов и трансграничной торговли во время пандемии COVID-19»)	Призыв к правительствам принять все необходимые меры для обеспечения движения судов, работы портов и трансграничной торговли.
4204/Add.22/Rev.2 (Сингапур)	25 июня 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Singapore Crew Change Guidebook («Коронавирус (COVID-19): руководство по смене экипажей в Сингапуре»)	Рекомендации для судоходного сообщества по смене экипажей в Сингапуре.
4204/Add.23 (МПС и другие)	2 июля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Recommendations for port and coastal States on the prompt disembarkation of seafarers for medical care ashore during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): рекомендации для государств порта и прибрежных государств по незамедлительной высадке моряков для оказания им медицинской помощи на берегу во время пандемии COVID-19»)	Рекомендации соответствующим органам государств порта и прибрежных государств по незамедлительной высадке моряков с судов для оказания им медицинской помощи на берегу во время пандемии COVID-19, особенно в предполагаемых или подтвержденных случаях заболевания.
4204/Add.24/Rev.1 (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	9 сентября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Outcome of the International Maritime Virtual Summit on Crew Changes organized by the United Kingdom «Коронавирус (COVID-19): итоги Международного морского виртуального саммита по смене экипажей, организованного Соединенным Королевством»)	Доклад об итогах проведенного 9 июля 2020 года в Соединенном Королевстве Международного морского саммита по последствиям COVID-19 для смены экипажей. Включает совместное заявление.

Номер	Дата	Название	Описание
4204/Add.25 (МПС, МФТ)	24 июля 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Outcome of surveys by ICS and ITF on health protection measures onboard ships in response to the Coronavirus (COVID-19) pandemic («Коронавирус (COVID-19): итоги проведенных МПС и МФТ опросов о мерах по охране здоровья на борту судов в связи с пандемией COVID-19»)	Итоги опросов о мерах по охране здоровья, введенных компаниями на борту своих судов во время пандемии, и соответствующие рекомендации.
4204/Add.26/Rev.1 (ЕАБМ, ЕЦПКЗ)	19 мая 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Guidance on the gradual and safe resumption of operations of cruise ships in the European Union in relation to the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): руководство по постепенному и безопасному возобновлению эксплуатации круизных судов в Европейском Союзе в условиях пандемии COVID-19»)	Руководство по безопасному возобновлению эксплуатации круизных судов в Европейском союзе на основе рекомендуемых минимальных мер, которые следует принять всем заинтересованным сторонам.
4204/Add.27 (МПС, ИНТЕРТАНКО, МАМЗ)	26 августа 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Protocols to mitigate the risks of cases on board ships («Коронавирус (COVID-19): регламенты по снижению риска заболевания на борту судов»)	Содержит два инструмента, которые должны помочь операторам судов в принятии мер в связи с заболеваниями на борту: блок-схема для определения порядка действий при большом количестве случаев и регламент тестирования по методу полимеризационной цепной реакции.
4204/Add.28 (ВОЗ, ИМО, МОТ; МПС, МАСПОГ, ИНТЕРТАНКО; МАМЗ, МФТ)	26 августа 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — WHO guidance to promote public health measures on cargo ships and fishing vessels («Коронавирус (COVID-19): руководство ВОЗ по мерам здравоохранения на грузовых и рыболовных судах»)	Руководство для судовладельцев, моряков, профсоюзов, ассоциаций и компетентных органов в сферах здравоохранения и транспорта по защите моряков, работающих на грузовых и рыболовных судах, от заражения COVID-19 и мерам в случаях заболевания.
4204/Add.29 (ИМО)	4 сентября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Communication from the Secretary-General regarding the crew change crisis «Коронавирус (COVID-19): сообщение Генерального секретаря по поводу кризиса со сменой экипажей»)	Заявление Генерального секретаря ИМО о кризисе со сменой экипажей.
4204/Add.30 (структуры ООН)	11 сентября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Joint Statement calling on all Governments to immediately recognize seafarers as key workers, and to take swift and effective action to eliminate obstacles to	Заявление МОТ, ЮНКТАД, МОМ, ФАО, УВКПЧ, ИКАО, ВОЗ, Глобального договора Организации Объединенных Наций и ИМО по поводу кризиса со сменой экипажей.

Номер	Дата	Название	Описание
		crew changes, so as to address the humanitarian crisis faced by the shipping sector, ensure maritime safety and facilitate economic recovery from the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): совместное заявление с призывом ко всем правительствам немедленно признать моряков ключевыми работниками и принять быстрые и эффективные меры по устранению препятствий для смены экипажей в связи с гуманитарным кризисом, с которым столкнулся судоходный сектор, обеспечить безопасность на море и способствовать экономическому восстановлению после пандемии COVID-19»)	
4204/Add.31 (структуры ООН)	17 сентября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Joint Statement on the contribution of international trade and supply chains to a sustainable socio-economic recovery in COVID-19 times («Коронавирус (COVID-19): совместное заявление о вкладе международной торговли и цепочек поставок в устойчивое социально-экономическое восстановление после COVID-19»)	Заявление ЮНКТАД, ИКАО, ЭКА, ЕЭК, ЭКЛАК, ЭСКАТО, ЭСКЗА и ИМО об устойчивом социально-экономическом восстановлении после COVID-19.
4204/Add.32 (ИКАО)	25 сентября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — ICAO Harmonized guidance on facilitating passenger flights, including repatriation flights, using public health corridors during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): согласованное руководство ИКАО по организации пассажирских рейсов, включая репатриационные рейсы, с использованием медицинских коридоров во время пандемии COVID-19»)	Рамочная основа для согласования мер здравоохранения, принимаемых государствами при организации пассажирских и репатриационных рейсов с использованием медицинских коридоров.
4204/Add.33 (ИМО, ЮНВТО)	5 ноября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Joint Statement IMO-UNWTO to support the safe resumption of cruise ship operations following the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): совместное заявление ИМО и ЮНВТО в поддержку безопасного возобновления	Рекомендации по восстановлению круизного сектора в безопасных условиях для здоровья экипажа, пассажиров и населения государств порта во время пандемии и внесению соответствующего персонала в категорию ключевых работников.

Номер	Дата	Название	Описание
		эксплуатации круизных судов после пандемии COVID-19»)	
4204/Add.34 (WHO)	19 ноября 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — WHO e-learning courses on “Promoting public health measures in response to COVID-19 on cargo ships and fishing vessels” and “Operational considerations for managing COVID-19 cases and outbreaks on board ships” («Коронавирус (COVID-19): курсы электронного обучения ВОЗ на темы “Принятие мер здравоохранения в связи с COVID-19 на грузовых и рыболовных судах” и “Соображения по принятию мер в случаях выявления и вспышек COVID-19 на борту судов”»).	Два курса электронного обучения с рекомендациями по принятию мер по охране здоровья на грузовых и рыболовных судах.
4204/Add.35/Rev.7 (ИМО)	20 мая 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Designation of seafarers as key workers («Коронавирус (COVID-19): внесение моряков в категорию ключевых работников»)	Список государств, уведомивших ИМО о том, что они внесли моряков (и другой морской персонал, в зависимости от обстоятельств) в категорию ключевых работников (в настоящее время в списке 60 государств-членов и 2 ассоциированных члена).
4204/Add.36/Rev.1 (ИМО, МОТ)	23 декабря 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — “No crew change” clauses in charterparties («Коронавирус (COVID-19): положения о незамене экипажа в чартерных договорах»)	Выражение озабоченности ИМО и МОТ по поводу условия о незамене экипажа (версию Rev.1 заявления подписал Генеральный директор МОТ).
4204/Add.37 (договоренности государств порта)	23 декабря 2020 года	Coronavirus (COVID-19) — Third video meeting for Port State Control (PSC) regimes on harmonized actions at the time of pandemic of Covid-19 («Коронавирус (COVID-19): итоги третьего видеосовещания органов режимов контроля со стороны государства порта по согласованным действиям во время пандемии COVID-19»)	Отчет о третьем видеосовещании с представителями органов девяти режимов контроля со стороны государств порта, проведенном 18 декабря 2020 года для содействия установлению согласованного порядка инспекций контролирующими органами государства порта во время пандемии. Содержит призыв к единому подходу со стороны участников режимов контроля.
4204/Add.38 (МОТ, МОМ, ИМО, ИКАО, ВОЗ)	26 марта 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Joint Statement calling on all Governments to prioritize COVID-19 vaccination for seafarers and aircrew («Коронавирус (COVID-19): совместное заявление с призывом ко всем правительствам в приоритетном	Настоятельный призыв ко всем государствам — членам ООН выделить моряков и летные экипажи в приоритетную категорию в рамках своих национальных программ вакцинации от COVID-19, как можно скорее защитить их путем вакцинации и

Номер	Дата	Название	Описание
		порядке вакцинировать от COVID-19 моряков и членов экипажей самолетов»)	способствовать их безопасному перемещению через границы.
4204/Add.39 (ИМО)	26 апреля 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Communication from the Secretary-General regarding the crew change crisis («Коронавирус (COVID-19): сообщение Генерального секретаря о кризисе со сменной экипажей»)	Заявление Генерального секретаря ИМО о текущей кризисной ситуации со сменой экипажей, содержащее призыв отнести моряков к категории ключевых работников и вакцинировать их в первую очередь.
4204/Add.40 (ООН)	10 мая 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Due Diligence Tool to support seafarers' human rights during the COVID-19 pandemic («Коронавирус (COVID-19): инструмент для соблюдения принципа должной осмотрительности в целях защиты прав человека моряков во время пандемии COVID-19»)	Инструмент, разработанный Глобальным договором Организации Объединенных Наций, Управлением Организации Объединенных Наций по правам человека, МОТ и ИМО для того, чтобы помочь предприятиям выполнить свои обязанности по соблюдению прав человека во время кризиса со сменой экипажа, вызванного COVID-19, путем принятия срочных мер.
4204/Add.41 (МПС и другие)	18 мая 2021 года	Coronavirus (COVID-19) — Roadmap for vaccination of international seafarers («Коронавирус (COVID-19): план вакцинации моряков международных рейсов»)	Последовательность шагов, которые могут предпринять все заинтересованные стороны для обеспечения безопасной вакцинации экипажей судов.

Сокращения: ВОЗ — Всемирная организация здравоохранения; ВтамО — Всемирная таможенная организация; ЕАБМ — Европейское агентство по безопасности на море; ЕК — Европейская комиссия; ЕЦПКЗ — Европейский центр профилактики и контроля заболеваний; ЕЭК — Европейская экономическая комиссия; ИКАО — Международная организация гражданской авиации; ИМО — Международная морская организация; ИНТЕРТАНКО — Международная ассоциация независимых владельцев танкеров; МАКО — Международная ассоциация классификационных обществ; МАМЗ — Международная ассоциация морского здравоохранения; МАМП — Международная ассоциация морских подрядчиков; МАСПОГ — Международная ассоциация портов и гаваней; МОМ — Международная организация по миграции; МОСПО — Международное объединение систем портового обслуживания; МОТ — Международная организация труда; МПС — Международная палата судоходства; МФТ — Международная федерация транспортников; УВКПЧ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; ФАО — Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; ЮНВТО — Всемирная туристская организация; ЮНКТАД — Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

Приложение III

Обзор основных мероприятий Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков

Специальные мероприятия

<i>Дата</i>	<i>Мероприятие</i>
Апрель — май 2020 года	Разработка и уточнение круга ведения Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков, установление партнерских отношений с ключевыми заинтересованными сторонами (в частности, отраслевыми группами), начальный этап приема дел и вынесения решений по ним.
Июнь — июль 2020 года	Двусторонние встречи министров с Генеральным секретарем Международной морской организации (ИМО).
Было выявлено более 20 государств-членов, в которых моряки сталкиваются со значительными проблемами со сменой экипажа и репатриацией, и с представителями этих государств были проведены совещания, а также были собраны передовые методы, применяемые государствами-членами, в которых происходит смена экипажей.	
26 июня 2020 года	Вебинар, посвященный Дню моряка
Вебинар на тему «Моряки — ключевые работники, необходимые для судоходства и для всего мира» по случаю Дня моряка ИМО в 2020 году.	
Сентябрь 2020 года	Резолюция о смене экипажей Комитета по безопасности на море ИМО
Чрезвычайная сессия Комитета по безопасности на море приняла резолюцию MSC.473(ES.2) о рекомендуемых действиях для организации смены экипажей судов, доступа к медицинской помощи и поездок моряков в период пандемии COVID-19.	
С октября 2020 по настоящее время	Региональные вебинары
Региональные вебинары по проблемам, с которыми сталкиваются моряки, и передовой практике в условиях пандемии COVID-19. Вебинары проведены в следующих регионах: Азия, Западная и Центральная Африка, Восточная и Южная Африка, Арабские государства и Средиземноморье, Западная Азия и Восточная Европа, Латинская Америка. Вебинары запланированы в следующих регионах: Восточная и Юго-Восточная Азия, острова Тихого океана.	
Ноябрь 2020 года	Формализация регламентов смены экипажей
Комитет ИМО по безопасности на море утвердил циркуляр MSC.1/Circ.1636, где признаются разработанные отраслью регламенты, в которых изложены общие меры и процедуры, призванные обеспечить безопасную смену экипажей судов и поездки экипажей во время пандемии.	
13 ноября 2020 года	Отраслевой круглый стол для обсуждения последующих действий в связи с кризисом со сменой экипажей
Отраслевой круглый стол для откровенного обмена мнениями о кризисе со сменой экипажей в целях выработки новых идей и решений. В нем участвовали 72 представителя 23 отраслевых заинтересованных сторон и международных организаций.	
24 февраля 2021 года	Совещание высокого уровня по региональным центрам в Тихоокеанском регионе
Региональное совещание за круглым столом для обсуждения вариантов создания региональных центров для репатриации из региона Тихоокеанских островов застрявших моряков, которым не удалось попасть на родину по истечении их контрактов. Участники: Австралия, Кирибати, Новая Зеландия, Самоа, Тонга и	

Дата	Мероприятие
	<p>Фиджи, а также Всемирная продовольственная программа, Всемирная Организация здравоохранения (ВОЗ), ИМО, Международная организация по миграции, Международная организация труда (МОТ), Международная палата судоходства, Международная федерация транспортников, резиденты-координаторы Организации Объединенных Наций в Тихоокеанском регионе и Секретариат Форума тихоокеанских островов.</p>
Март 2021 года	<p>Презентация/совещание по механизму COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам</p>
	<p>Обсуждения в рамках Организации Объединенных Наций под руководством ВОЗ. ИМО продолжает взаимодействовать с ВОЗ и механизмом COVAX по вопросам распределения вакцин в странах мира в рамках инициативы Организации Объединенных Наций по поддержке программы глобального распределения вакцин.</p>
Апрель 2021 года	<p>Новый модуль Глобальной интегрированной системы информации о судоходстве, посвященный смене экипажей и репатриации моряков</p>
	<p>Согласно циркулярному письму № 4398, изданному в апреле 2021 года, модуль Глобальной интегрированной системы информации о судоходстве ИМО, посвященный смене экипажей и репатриации моряков, введен в эксплуатацию для отправки уведомлений и распространения информации о портах, где оказывается содействие в смене экипажей, и о национальных координационных центрах по смене экипажей и репатриации моряков. После внедрения модуля выпуск циркуляров серии MSC.7, предназначенных для уведомления о назначении национальных координаторов по вопросам смены экипажей и репатриации моряков, был прекращен.</p>
14 мая 2021 года	<p>Резолюция Комитета по безопасности на море ИМО о рекомендуемых действиях по приоритетной вакцинации моряков от COVID-19</p>
	<p>В резолюции MSC.490(103) Комитет по безопасности на море ИМО рекомендует государствам-членам и соответствующим национальным органам:</p>
	<ul style="list-style-type: none"> a) по мере возможности выделить своих моряков в первоочередную категорию в рамках национальных программ вакцинации; b) надлежащим образом рассмотреть вопрос о вакцинировании моряков других стран с учетом запасов вакцин; c) рассмотреть возможность освобождения моряков от любых национальных требований о подтверждении вакцинации в качестве условия въезда; d) разработать, если это целесообразно, соответствующие планы для обеспечения необходимой инфраструктуры и объектов для вакцинации моряков.
27 и 28 мая 2021 года	<p>Межсессионная дискуссия для обмена передовым опытом смены экипажей и репатриации моряков, включая национальные программы вакцинации и обеспечения благополучия моряков во время пандемии COVID-19 в рамках Рабочей группы по морскому транспорту Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)</p>
	<p>Совещание АСЕАН, организованное Таиландом при поддержке государств — членов АСЕАН, партнеров по диалогу (Китай и Республика Корея) и аффилированных организаций (Федерация ассоциаций судовладельцев АСЕАН и ИМО). Поскольку регион АСЕАН является одним из основных глобальных поставщиков моряков и одним из центров смены экипажей, на сороковом совещании своей Рабочей группы по морскому транспорту АСЕАН выразила озабоченность по поводу продолжающегося кризиса со сменой экипажей и согласилась провести межсессионную дискуссию для обмена передовым опытом смены экипажей и репатриации моряков, включая национальные программы вакцинации и обеспечения благополучия моряков во время пандемии.</p>

Регулярные мероприятия

Мероприятие/форум

Проводимое раз в две недели межведомственное совещание по кризисному положению моряков

Проводимое раз в две недели совещание представителей ИМО, МОТ, Международной палаты судоходства, Международной федерации транспортников, и Глобального договора Организации Объединенных Наций для координации стратегических действий в системе Организации Объединенных Наций в отношении кризиса со сменой экипажей и связанных с этим проблем. В совещаниях регулярно участвуют Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и представители ВОЗ.

Проводимые раз в две недели совещания Группы по стратегии и благополучию в связи с коронавирусом

Проводимое раз в две недели совещание представителей ИМО, МОТ и морской отрасли для координации стратегических действий в отношении кризиса со сменой экипажей и связанных с этим проблем.

Помощь отдельным морякам

Оказание на индивидуальной основе помощи морякам, оказавшимся в бедственном положении или иным образом пострадавшим от пандемии COVID-19, срочно нуждающимся в смене, репатриации, срочной медицинской помощи (включая эвакуацию) и/или улучшении условий труда. К настоящему времени рассмотрено или разобрано более 500 дел с участием тысяч моряков.

Меры, принятые государствами-членами в отношении свидетельств моряков

Отслеживание действий, предпринимаемых государствами-членами в ответ на циркулярное письмо № 4204/Add.5/Rev.1, с рекомендациями по выдаче свидетельств и обновление соответствующих таблиц.

Разъяснительные мероприятия

Участие в различных отраслевых, национальных и международных мероприятиях, а также в работе международных организаций, структур Организации Объединенных Наций и рабочих групп.

Продвижение мероприятий через Группу по СМИ Международной морской организации

Пресс-брифинги по работе ИМО и совместным заявлениям, а также вебинары, регулярное обновление специальной страницы по COVID-19 на сайте ИМО, взаимодействие в социальных сетях, интервью для телевидения/радио (более 30 на сегодня) (см. приложение IV); подготовка письменных интервью и ответы на сотни запросов СМИ. Созданы и обновлены страницы раздела “In Focus” веб-сайта, содержащие вопросы и ответы по смене экипажей, заявления моряков (в том числе в видеоформате) и информацию в помощь морякам. Взаимодействие с Глобальным договором Организации Объединенных Наций и Новостями Организации Объединенных Наций по последним инициативам.

Издание руководящих указаний и технических рекомендаций

Разработка и выпуск в координации с государствами-членами и другими структурами системы Организации Объединенных Наций и международными организациями различных руководящих указаний и технических рекомендаций ИМО в виде более 40 циркулярных писем по таким вопросам, как оценка рисков для здоровья и регулирование этих рисков, продление сертификатов, репатриация, отнесение моряков к категории ключевых работников (см. приложение I).

Приложение IV

СМИ, осветившие проблемы моряков благодаря разьяснительной работе Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков

Проблемы моряков, включая смену экипажей, широко освещались в крупных средствах массовой информации. Ниже приводится неполный список СМИ, которые хотя бы один раз освещали проблемы моряков после прямого обращения Группы по антикризисным действиям в поддержку моряков и интервью с ее членами (организованными через Группу по работе со СМИ Международной морской организации)

Новости Организации Объединенных Наций

НТВ (Российская Федерация)

Al-Jazeera

BBC Radio (национальная станция)

BBC World Service

Bloomberg

China Global Television Network (China Central Television) (Европейское вещание)

CNN

CNN News 18 (Индия)

Daily Telegraph

Global Citizen

Lloyds List

Los Angeles Times

The Marine Insurer

Marketplace Radio (Соединенные Штаты Америки)

New York Times

“On the job” (подкаст) (Австралия)

Radio Galicia

Radio Islam (Южная Африка)

Splash Television

The Counter

The Guardian

The Monthly (Австралия)

Washington Post

The World (общественное радио)

TT News Agency (Швеция)

VRT (Бельгия)

Wall Street Journal
